EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.5.8.
COM(2020) 185 final

2020/0074 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság létrehozása tekintetében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 230. cikke alapján létrehozott Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban a megállapodás alapján szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottságot létrehozó határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az Európai Unió és a CARIFORUM közötti gazdasági partnerségi megállapodás

A megállapodást egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai írták alá 2008. október 15-én. A megállapodást 2008. december 29. óta ideiglenesen alkalmazzák.

2.2. A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság

A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságot a megállapodás 230. cikke hozza létre. A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság rendszerint a Felek vezető tisztviselői szintű képviselőiből áll. A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság a megállapodás hatálya alá tartozó kereskedelmi és fejlesztési ügyekért felelős. A kereskedelmi ügyeket illetően felügyeli a megállapodás rendelkezéseinek (így a megállapodás szolgáltatáskereskedelemre vonatkozó rendelkezéseinek) végrehajtását és helyes alkalmazását és ezekkel összefüggésben felelősséget vállal. A fejlesztési területet illetően segíti a Közös CARIFORUM–EU Tanácsot az e megállapodás hatálya alá tartozó fejlesztési együttműködéssel kapcsolatos feladatainak ellátásában.

A Közös CARIFORUM–EU Tanács 2010. május 17-i 1/2010 határozata megállapítja egyrészt a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság eljárási szabályzatát, másrészt a megállapodás 230. cikkének (4) bekezdése alapján létrehozható valamennyi különbizottság eljárási szabályzatát.

2.3. A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság tervezett jogi aktusa

A megállapodás 230. cikke (4) bekezdésének megfelelően a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság feladatai ellátása során különbizottságokat és szerveket hozhat létre és irányíthat, amelyek célja a hatáskörébe tartozó ügyek kezelése, valamint meghatározhatja összetételüket, feladataikat és eljárási szabályzatukat.

A szolgáltatáskereskedelem a megállapodás 2. címének fontos területe, melyet a CARIFORUM államai a fejlődésük és gazdasági növekedésük szempontjából döntő fontosságúnak ítéltek több kétoldalú találkozón. 2017 novemberében a Közös CARIFORUM–EU Tanács megállapította, hogy indokolt szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottságot létrehozni annak érdekében, hogy célzottabban lehessen kezelni a szolgáltatásokkal kapcsolatos valamennyi, a megállapodás hatálya alá tartozó ügyet. 2018. december 6-án St. Lucián megrendezett nyolcadik éves ülésén a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság részletesebben foglalkozott az említett különbizottság feladataival és összetételével. A CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság tanácsi határozatra irányuló ezen

javaslathoz csatolt, különbizottság létrehozásáról szóló határozattervezete tükrözi a Felek között e tekintetben folytatott megbeszélések eredményeit.

A megállapodás 230. cikkének (4) bekezdése alapján létrehozható valamennyi különbizottság eljárási szabályzata, melyet a Közös CARIFORUM–EU Tanács az 1/2010 határozatával fogadott el, a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottságra is alkalmazandó.

A Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság minden különbizottságot vagy szervet határozattal hoz létre. Javasoljuk, hogy az eljárás lezárását követően a Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság határozata útján létrejöjjön a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság.

2.4. Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Az Unió álláspontja összhangban van az e területre vonatkozó jelenlegi szakpolitikai rendelkezésekkel.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

E javaslat tárgya a megállapodás alapján létrehozott Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban az Unió által a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság létrehozása tekintetében képviselendő álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozat. A képviselendő álláspontnak a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság határozattervezetén kell alapulnia, melyet a tanácsi határozatról szóló ezen javaslathoz csatoltak.

A határozattervezet ismerteti a tervezett, szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság szerepét, feladatát és összetételét. Konkrétabban, a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság feladatait a határozattervezet 2. cikke határozza meg. A főbb feladatok a következők: a megállapodás II. része II. címének szolgáltatáskereskedelemmel kapcsolatos valamennyi szempontjának a figyelemmel kísérése, a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság segítése ezen a területen, továbbá ajánlások megfogalmazása a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság és a fejlesztési együttműködéssel foglalkozó technikai albizottság számára a megállapodás szolgáltatásokra vonatkozó rendelkezései végrehajtásának és érvényesülésének előmozdítása céljából.

A 3. cikk ismerteti a bizottság összetételét, mely egyrészről az Uniós Fél képviselőiből, másrészről az aláíró CARIFORUM-államok képviselőiből áll.

A határozattervezet meghatározza továbbá, hogy a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság fórumként szolgál a Felek számára a tapasztalatok, információk és bevált gyakorlatok cseréjéhez, valamint a megállapodás II. része II. címében meghatározott célkitűzésekhez kapcsolódó, illetve valamennyi, a Felek közötti kereskedelem szempontjából lényeges kérdéssel kapcsolatos konzultációhoz. A határozattervezet figyelembe veszi a Felek között lefolytatott megbeszélések eredményeit.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik *„a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”[1].

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott szerv.

A CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 230. cikke (4) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése.

4.3. Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

A közös kereskedelempolitika az EUMSZ 3. cikke szerint az Unió kizárólagos hatásköre.

4.4. Arányosság

Erre a javaslatra a megállapodás 230. cikke (4) bekezdésében és a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság eljárási szabályzatában meghatározottaknak megfelelően különbizottság létrehozása miatt van szükség.

4.5. A jogi aktus típusának megválasztása

Ez a javaslat összhangban van az EUMSZ 218. cikke (9) bekezdésével, mely szerint a Tanács határozatokat fogad el nemzetközi megállapodással létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan. Nincs más olyan jogi eszköz, amely útján elérhetőek lennének e javaslat célkitűzései.

[1] A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

4.6. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

A CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság általi elfogadását követően a tervezett jogi aktust helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

2020/0074 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság létrehozása tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodást[2] (a továbbiakban: a megállapodás) 2008. október 15-én írták alá, és 2008. december 29-től ideiglenesen alkalmazzák.

(2) A megállapodás 230. cikke (4) bekezdése alapján a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság különbizottságokat hozhat létre és irányíthat, amelyek célja a hatáskörébe tartozó ügyek kezelése.

(3) Annak érdekében, hogy hatékonyabban lehessen kezelni a szolgáltatáskereskedelemmel kapcsolatos valamennyi, a megállapodás hatálya alá tartozó ügyet, indokolt létrehozni egy szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottságot, mely ellátja a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetében meghatározott feladatokat.

(4) Helyénvaló meghatározni az Unió által a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság létrehozásával kapcsolatban képviselendő álláspontot.

(5) Ezért az Unió által a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodással létrehozott CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban a szolgáltatásokkal foglalkozó különbizottság

[2] HL L 289., 2008.10.30., 3. o.

létrehozása tekintetében képviselendő álláspontnak a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság e határozathoz csatolt határozattervezetén kell alapulnia.

Az Uniót a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottságban képviselő személyek a Tanács további határozata nélkül elfogadhatnak kisebb módosításokat a CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság határozattervezetéhez.

2. cikk

A CARIFORUM–EU Kereskedelmi és Fejlesztési Bizottság határozatát annak elfogadása után az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök